

Пятьдесят шестая очередная сессия

Пункт 16 повестки дня
(GC(56)/19)

Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями

Резолюция, принятая 20 сентября 2012 года на седьмом пленарном заседании

A.

Неэнергетические ядерные применения

1.

Общие положения

Генеральная конференция,

- a) отмечая, что цели Агентства, как указано в статье II Устава, включают достижение “более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире”,
- b) отмечая также, что уставные функции Агентства, перечисленные в пунктах A.1-A.4 статьи III Устава, состоят, среди прочего, в том, чтобы содействовать научно-исследовательской работе, способствовать обмену научными и техническими сведениями и подготовке научных работников и специалистов в области использования атомной энергии в мирных целях с надлежащим учетом потребностей развивающихся стран,
- c) отмечая Среднесрочную стратегию на 2012-2017 годы в качестве соответствующего руководства и инструмента,

- d) подчеркивая, что ядерная наука, технологии и применения помогают и способствуют удовлетворению самых разнообразных основных социально-экономических потребностей развития человека в государствах-членах в таких областях, как энергия, материалы, промышленность, окружающая среда, продовольствие, питание и сельское хозяйство, здоровье человека и водные ресурсы, отмечая, что многие государства-члены получают пользу в результате применения ядерных методов в продовольственной и сельскохозяйственной областях в рамках Объединенной программы ФАО/МАГАТЭ, и поддерживая решение ФАО продолжать сотрудничество с МАГАТЭ по линии этой объединенной программы, включая изучение путей совершенствования такого сотрудничества,
- e) отмечая, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций в резолюции 64/292 призвала государства и международные организации выделять финансовые ресурсы, наращивать потенциал и передавать технологии по каналам международной помощи и сотрудничества, в частности развивающимся странам, с целью активизировать усилия по обеспечению всех безопасной, чистой и доступной, в том числе по средствам, питьевой водой и санитарными услугами,
- f) признавая успешные результаты применения метода стерильных насекомых (МСН) для подавления популяций или ликвидации мясной мухи, мухи цеце и различных видов плодовой мухи и моли, которые могут наносить значительный экономический ущерб,
- g) обращая внимание на постоянное существование серьезной проблемы саранчи в Африке, особенно на территориях, подверженных значительному ухудшению состояния окружающей среды и опустыниванию, и на то, что это стало причиной возникновения острого голода в некоторых странах,
- h) подтверждая важную роль науки, технологий и техники в повышении ядерной и радиационной безопасности и физической безопасности и необходимость решить вопросы устойчивого обращения с радиоактивными отходами,
- i) признавая, что прогресс в мирном применении энергии термоядерного синтеза может быть достигнут посредством расширения международных усилий и при активном взаимодействии заинтересованных государств-членов и организаций в реализации проектов, связанных с термоядерным синтезом, и учитывая, что следующая двухгодичная Конференция МАГАТЭ по энергии термоядерного синтеза (КЭТС-2012) состоится в октябре 2012 года в Соединенных Штатах Америки,
- j) принимая к сведению “Обзор ядерных технологий – 2012” (GC(56)/INF/3),
- k) учитывая проблему загрязнителей, являющихся результатом жизнедеятельности городов и промышленной деятельности, и возможность применения радиационной обработки для борьбы с некоторыми из них, включая промышленные сточные воды, и отмечая инициативу Агентства по изучению такой радиационной технологии обработки сточных вод в государствах-членах в рамках проекта координируемых исследований (ПКИ),
- l) признавая все более широкое применение радиоизотопов и радиационных технологий в медицинской практике, улучшении сельскохозяйственных культур, сохранении пищевых продуктов, управлении производственными процессами, разработке новых материалов, аналитических науках, санитарной обработке и стерилизации и в измерении последствий изменения климата для окружающей среды,

- m) отмечая все более широкое применение позитронно-эмиссионной томографии (ПЭТ), ПЭТ/компьютерной томографии (ПЭТ/КТ) и производимых в лечебных учреждениях радиофармацевтических препаратов,
- n) отмечая важность наличия молибдена-99 для диагностики и лечения заболеваний и с признательностью отмечая усилия, предпринимаемые Агентством во взаимодействии с другими международными организациями и соответствующими заинтересованными сторонами по содействию обеспечению надежных поставок молибдена-99 посредством поддержки создания в государствах-членах потенциала в области налаживания производства молибдена-99 и технеция-99m без использования ВОУ для удовлетворения своих собственных потребностей и на экспорт, включая исследование альтернативных путей прямого производства молибдена-99,
- o) учитывая выдвинутые в Европе новые совместные инициативы по оказанию услуг в сфере реакторного облучения, информацию о существенном прогрессе с вводом в эксплуатацию новых установок по производству молибдена-99, интерес, который продолжают проявлять многие страны к сооружению установок по производству молибдена-99 без использования ВОУ для удовлетворения внутренних потребностей и/или для выполнения также функций резервных мощностей,
- p) подтверждая разнообразные направления использования исследовательских реакторов, включая реакторы TRIGA, в качестве ценных инструментов, в частности, для подготовки кадров, исследований, производства радиоизотопов и испытания материалов, а также в качестве одного из средств обучения в государствах-членах, которые рассматривают вопрос о создании ядерной энергетики,
- q) отмечая успешное проведение в ноябре 2011 года организованной Агентством Международной конференции по исследовательским реакторам: безопасное управление и эффективное использование и учитывая необходимость активизации регионального и международного сотрудничества для обеспечения широкого доступа к исследовательским реакторам вследствие замены более старых исследовательских реакторов менее многочисленными многоцелевыми реакторами, что ведет к уменьшению числа находящихся в эксплуатации реакторов,
- r) отмечая с озабоченностью, что на существующих во всем мире 35 реакторах TRIGA неблагоприятным образом может сказаться решение единственного поставщика топлива для реакторов TRIGA прекратить производство этого топлива,
- s) подтверждая необходимость наращивания потенциала государств-членов в области использования передовых ядерных методов в лечении болезней, в том числе онкологических заболеваний, и учитывая необходимость разработки оценочных показателей для измерения такого потенциала,
- t) отмечая, что Агентство, в целях оказания помощи лицам, принимающим решения, в выборе более целесообразной практики комплексного использования и планирования водных ресурсов, собирает и распространяет изотопные данные, касающиеся водоносных горизонтов и рек всего мира, и занимается вопросами связи между изменением климата, повышением стоимости продовольствия и энергии и глобальным экономическим кризисом,

и) отмечая с признательностью стажировки и подготовку кадров, финансирование которых обеспечивается Нобелевским фондом МАГАТЭ для содействия решению проблем рака и питания в целях активизации борьбы с раковыми заболеваниями и улучшения питания детей в развивающихся странах,

1. предлагает Генеральному директору в соответствии с Уставом продолжать осуществлять, в консультации с государствами-членами, деятельность Агентства в области ядерной науки, технологий и применений, уделяя особое внимание поддержке развития ядерных применений в государствах-членах в целях укрепления инфраструктур и содействия развитию науки, технологий и техники для удовлетворения потребностей государств-членов в области обеспечения устойчивого роста и развития на безопасной основе;

2. предлагает Секретариату с помощью соответствующих механизмов в полной мере использовать потенциал учреждений государств-членов в интересах расширения масштабов использования ядерных наук и применений для достижения социально-экономических выгод и целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

3. подчеркивает важность содействия осуществлению эффективных программ в области ядерной науки, технологий и применений, нацеленных на объединение и дальнейшее совершенствование научных и технологических возможностей государств-членов посредством реализации проектов координированных исследований (ПКИ) в рамках Агентства и между Агентством и государствами-членами и посредством оказания прямой помощи, и настоятельно призывает Секретариат и далее активизировать работу по созданию потенциала в государствах-членах, особенно посредством организации межрегиональных, региональных и национальных учебных курсов и обучения стажеров в области ядерной науки, технологий и применений и путем расширения масштабов и сферы охвата деятельности в области координированных исследований (ДКИ);

4. признает важность деятельности Агентства, отвечающей цели содействия устойчивому развитию и охране окружающей среды, и поддерживает такую деятельность;

5. настоятельно призывает Секретариат и далее прилагать усилия, призванные способствовать более глубокому пониманию и созданию сбалансированного представления о роли ядерной науки и технологий в обеспечении мирового устойчивого развития, включая обязательства в соответствии с Киотским протоколом, а также будущие усилия, направленные на решение проблемы изменения климата;

6. с удовлетворением отмечает все взносы, объявленные государствами-членами, в том числе Инициативу МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии, предусматривающую мобилизацию к 2015 году 100 млн долл. США в качестве внебюджетных взносов на деятельность МАГАТЭ, и призывает все государства, которые в состоянии сделать это, внести дополнительные взносы;

7. призывает Секретариат и далее учитывать выявленные первоочередные нужды и потребности государств-членов в области ядерной науки, технологий и применений, включая использование МСН для создания зон, свободных от мухи цеце, и для борьбы с малярийными комарами и средиземноморской плодовой мухой, уникальное применение изотопов для отслеживания глобального поглощения океанами двуокиси углерода и последующего воздействия подкисления на морские экосистемы, использование изотопов и излучений в управлении подземными водами и в применениях, связанных с сельским хозяйством, таких как улучшение сельскохозяйственных культур и их выращивание с учетом изменения климата, со здоровьем человека, включая разработку препаратов и дополнительные целенаправленные усилия в рамках ПДЛР и по использованию циклотронов, исследовательских реакторов и

ускорителей для производства радиофармацевтических препаратов, с разработкой новых материалов, включая очистку от парниковых газов (ПГ) и дымовых газов, образующихся при сжигании органического топлива;

8. с удовлетворением отмечает сделанное Секретариатом на Конференции ООН 2012 года по устойчивому развитию («Рио+20») объявление о создании при Лабораториях окружающей среды МАГАТЭ в Монако Международного координационного центра по проблеме подкисления океана для координации и осуществления мероприятий, способствующих получению более полного представления о глобальных последствиях подкисления океана, что является важным шагом к активизации всемирного сотрудничества в изучении проблемы подкисления океана, и далее с удовлетворением отмечает крупную внебюджетную поддержку, оказанную Центру рядом государств-членов в рамках Инициативы МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии;

9. призывает Секретариат совместно с государствами-членами предпринимать усилия по обеспечению достаточных ресурсов для модернизации лабораторий ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе и их оснащения современными техническими средствами и оборудованием, а также получения государствами-членами, особенно развивающимися странами, максимальных выгод в плане создания потенциала и совершенствования технологий;

10. настоятельно призывает Секретариат и дальше взаимодействовать в рамках других международных инициатив, включая учрежденную АЯЭ группу высокого уровня по надежности поставок медицинских радиоизотопов, и продолжать осуществлять деятельность, которая будет способствовать обеспечению и наращиванию мощностей для производства молибдена-99, в том числе в развивающихся странах, в целях обеспечения надежности поставок молибдена-99 потребителям во всем мире;

11. предлагает Секретариату поддерживать в техническом отношении новые национальные и региональные усилия по созданию в заинтересованных государствах-членах мощностей по производству молибдена-99 без использования ВОУ;

12. предлагает Секретариату поддерживать региональные и международные усилия по обеспечению широкого доступа к существующим многоцелевым исследовательским реакторам, чтобы повысить степень эксплуатации и использования исследовательских реакторов, и предлагает далее Секретариату содействовать безопасной, эффективной и устойчивой эксплуатации этих установок;

13. призывает Секретариат продолжать сотрудничать в организации ежегодной сессии Школы по радиоизотопам Всемирного ядерного университета (ВЯУ) и увеличить помощь для обеспечения участия кандидатов из развивающихся стран;

14. предлагает Секретариату оказать помощь государствам-членам, заинтересованным в развитии инфраструктуры безопасности, в деле создания региональных центров обучения и подготовки кадров в их регионах, где такие центры отсутствуют, для специализированной подготовки экспертов в ядерной и радиологической областях;

15. настоятельно призывает Секретариат продолжать взаимодействовать с заинтересованными сторонами и способствовать обеспечению международными поставщиками топлива бесперебойных и достаточных поставок топлива для исследовательских реакторов, в том числе топлива TRIGA;

16. призывает поддержать Агентство в установлении руководящих принципов внедрения передовых методов и оборудования для лучевой медицины в развивающихся государствах-членах;

17. предлагает Секретариату и далее оказывать содействие в создании потенциала для обеспечения качества при разработке радиофармацевтических препаратов и распространять руководящие принципы, касающиеся радиационных технологий и основанные на международных стандартах обеспечения качества;
18. с удовлетворением отмечает решение ФАО продолжать соблюдать договоренности в отношении Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ и Стратегическую рамочную программу ФАО на 2010-2019 годы, которые обеспечивают прочную основу для активизации и расширения сотрудничества, в частности, с МАГАТЭ;
19. предлагает Секретариату приступить в сотрудничестве с ФАО и государствами-членами к проведению НИОКР, касающихся возможного применения ядерных методов в качестве компонента комплексного подхода к борьбе с саранчой, и предоставить в этих целях соответствующую помощь;
20. предлагает Секретариату совместно с государствами-членами предпринимать усилия по созданию промышленных облучательных установок, таких, как ускорители электронов, с принадлежностями, предназначенными для использования, в частности, в медицинской практике, в деле улучшения сельскохозяйственных культур и сохранения пищевых продуктов, в промышленных применениях, санитарной обработке и стерилизации, и далее предлагает оказывать техническую поддержку в использовании исследовательских реакторов для производства радиофармацевтических препаратов и промышленных радиоизотопов;
21. предлагает, чтобы деятельность Секретариата, о которой идет речь в настоящей резолюции, осуществлялась при условии наличия ресурсов;
22. рекомендует Секретариату представить Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 года) очередной сессии доклад о достигнутом прогрессе в области ядерной науки, технологий и применений.

2.

Разработка метода стерильных насекомых для ликвидации малярийных комаров и/или подавления их популяций

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свою резолюцию GC(44)/RES/24 "Удовлетворение насущных потребностей людей" и свои резолюции GC(48)/RES/13.C и GC(52)/RES/12 "Разработка метода стерильных насекомых для борьбы с москитами – переносчиками малярии или их ликвидации",
- b) принимая к сведению решения, которые были приняты на очередной пятнадцатой Встрече на высшем уровне Африканского союза, состоявшейся 25-27 июля 2010 года в Кампале, Уганда: о пятигодичном рассмотрении Абуджийского призыва к ускорению действий по обеспечению всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию ВИЧ-инфицированных и больных СПИДом, туберкулезом и малярией в Африке; о подтверждении обязательств, принятых на специальной встрече на высшем уровне, посвященной борьбе с ВИЧ/СПИДом, туберкулезом и малярией, и в рамках целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), и Десятилетия борьбы за сокращение масштабов заболеваемости малярией; а также о решении продлить Абуджийский призыв к ускорению действий по обеспечению всеобщего доступа к медицинскому обслуживанию ВИЧ-инфицированных и больных СПИДом, туберкулезом и малярией до 2015 года, чтобы он совпал с достижением ЦРТ,

- c) высоко оценивая важную роль ядерных применений в удовлетворении потребностей людей,
- d) сознавая, что работа, проводимая Агентством в области ядерных наук и применений в неэнергетическом секторе, содействует устойчивому развитию, особенно в рамках программ, направленных на повышение качества жизни различными способами, в том числе посредством укрепления здоровья человека,
- e) признавая успешные результаты комплексного применения в масштабах района метода стерильных насекомых (МСН) для ликвидации мухи цеце, моли, плодовой мухи и других насекомых, наносящих экономический ущерб,
- f) отмечая с беспокойством тот факт, что малярия, переносимая комарами, является причиной смерти около двух миллионов человек в год и около 300-500 миллионов случаев заболевания малярией ежегодно, главным образом в Африке, где она замедляет экономический рост на 1,3% в год, являясь серьезным препятствием для борьбы с нищетой в Африке,
- g) отмечая, что устойчивость малярийных паразитов к лекарственным средствам, а также устойчивость комаров к инсектицидам продолжает возрастать, и что, как предполагается, МСН будет использоваться в конкретных условиях как дополнение к более традиционным технологиям в соответствии со стратегией ВОЗ "Остановить наступление малярии", включая комплексную борьбу с переносчиками инфекции, которая исключает зависимость от какого-либо одного подхода к борьбе с малярией,
- h) с серьезным беспокойством отмечая, что в последние годы вследствие все более широкого распространения инвазивных видов комаров серьезной международной проблемой здравоохранения стала лихорадка денге, переносчиками которой являются комары, что в районах, где могут передаваться вирусы денге, живут 2,5 миллиарда человек и что обработанные инсектицидами надкроватные противокomarные сетки неэффективны в борьбе с денге, поскольку период активности комаров-переносчиков инфекции приходится на день, и настоятельно требуются другие методы борьбы,
- i) отмечая, что подавление популяций комаров – переносчиков заболеваний с помощью МСН будет целесообразно главным образом в городах, где запрещено или не рекомендуется опрыскивание с воздуха инсектицидами, и что требуется реализация подхода в масштабах района, который представляет собой новое и потенциально мощное дополнение к существующим программам, реализуемым на основе общины,
- j) с удовлетворением отмечая продолжение в 2010-2011 годах НИОКР по комарам – переносчикам малярии и других заболеваний, которые были начаты после открытия 26 июня 2003 года лаборатории по МСН в составе Лабораторий Агентства в Зайберсдорфе,
- k) с удовлетворением отмечая, что в Зайберсдорфе завершается сооружение оранжереи-инсектария и что она оснащена соответствующим оборудованием для внутреннего климатического контроля и в настоящее время используется для проведения исследований по конкурентоспособности и другим аспектам поведения,
- l) с удовлетворением отмечая интерес, проявленный некоторыми донорами, и поддержку ими НИОКР в области МСН для борьбы с комарами – переносчиками малярии и других заболеваний,

m) высоко оценивая содействие, которое оказывается Агентством в разработке МСН для борьбы с комарами – переносчиками малярии и других заболеваний и о котором говорится в докладе Генерального директора, содержащемся в приложении I к документу GC(56)/7,

1. предлагает Секретариату продолжать и активизировать посредством упомянутой выше деятельности исследования, осуществляемые в лабораторных и полевых условиях, необходимые для использования МСН в борьбе с комарами – переносчиками малярии и других заболеваний;
2. предлагает Агентству шире вовлекать научно-исследовательские институты африканских и других развивающихся государств-членов в программу исследований в целях обеспечения их участия, ведущего к тому, что соответствующие страны станут брать на себя ответственность за данную деятельность;
3. предлагает Агентству активизировать усилия по разработке и передаче более эффективных систем разделения по признаку пола, позволяющих полностью удалить комаров-самок из установок по разведению комаров;
4. предлагает Агентству составить тематический план разработки МСН и связанных с ним генетических и биологических методов борьбы с комарами - переносчиками заболеваний;
5. предлагает далее Агентству активизировать свои усилия по привлечению внебюджетных средств, чтобы можно было расширить программы исследования комаров, лабораторные/служебные помещения и кадровый состав;
6. предлагает также Секретариату изыскать внебюджетные ресурсы, чтобы можно было активизировать усилия по проверке в полевых условиях пакета МСН для борьбы с комарами – переносчиками заболеваний;
7. просит доноров продолжить оказание финансовой помощи, а другие государства-члены предоставлять на программу исследований финансовые взносы;
8. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Генеральной конференции на ее пятьдесят восьмой (2014 года) сессии.

3.

Оказание содействия Африканскому союзу в проведении его Panaфриканской кампании по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК)

Генеральная конференция,

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции об оказании содействия Африканскому союзу в проведении его Panaфриканской кампании по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК),
- b) признавая, что проблема мухи цеце и вызываемого ею трипаносомоза приобретает все более широкий характер и создает одно из наиболее существенных препятствий на пути социально-экономического развития африканского континента, оказывая отрицательное воздействие на здоровье людей и скота, ограничивая устойчивое развитие сельских районов и расширяя тем самым масштабы нищеты и отсутствия продовольственной безопасности,

- с) признавая, что трипаносомоз по-прежнему ежегодно уносит десятки тысяч человеческих жизней и миллионы голов домашнего скота и угрожает более чем 60 миллионам людей в сельских общинах в 36 африканских странах, большинство из которых являются государствами – членами Агентства,
- d) признавая важность развития животноводства в сельских общинах, страдающих от мухи цеце и трипаносомоза, как одного из путей спасения от нищеты и голода и основы для обеспечения продовольственной безопасности и социально-экономического развития,
- e) ссылаясь на решения АНГ/Dec.156 (XXXVI) и АНГ/Dec.169 (XXXVII) глав государств и правительств бывшей Организации африканского единства (ныне Африканского союза), направленные на то, чтобы сделать Африку свободной от мухи цеце, и на план действий по осуществлению ПАТТЕК,
- f) признавая осуществляемую Агентством в рамках его Объединенной программы ФАО/МАГАТЭ первичную работу по разработке метода стерильных насекомых (МСН) для борьбы с мухой цеце и оказанию помощи посредством финансируемых из Фонда технического сотрудничества Агентства полевых проектов по использованию государствами-членами МСН для борьбы с мухой цеце в своей деятельности, направленной на решение проблемы мухи цеце и трипаносомоза на устойчивой основе,
- g) учитывая, что МСН является апробированным методом в деле создания зон, свободных от мухи цеце, при его применении совместно с другими способами борьбы с насекомыми-вредителями в рамках подхода, предусматривающего комплексную борьбу с сельскохозяйственными вредителями в масштабах района (КБСВ-МР),
- h) с удовлетворением отмечая дальнейшее тесное взаимодействие Секретариата с АС-ПАТТЕК в консультации с другими уполномоченными специализированными организациями системы ООН в информировании общественности о проблемах, связанных с мухой цеце и трипаносомозом, организации региональных учебных курсов, анализе Плана действий АС-ПАТТЕК, подготовке проекта Стратегического плана ПАТТЕК на период 2012-2018 годов, оказании через программу технического сотрудничества и программу регулярного бюджета Агентства оперативного содействия деятельности по осуществлению полевых проектов и предоставлении консультаций по вопросам управления проектами и разработки политики и стратегий реализации национальных и субрегиональных проектов АС-ПАТТЕК,
- i) с удовлетворением отмечая прогресс, достигнутый АС-ПАТТЕК в более активном привлечении – помимо международных организаций, таких как Агентство, ФАО и ВОЗ - также НПО и частного сектора к согласованным усилиям по созданию и расширению зон, свободных от мухи цеце и трипаносомоза (МЦ и Т), и содействию устойчивому ведению сельского хозяйства и развитию сельских районов (САРД),
- j) приветствуя значительный прогресс, достигнутый в рамках эфиопского Проекта по ликвидации мухи цеце в южной части Восточно-Африканской зоны разломов (СТЕП), и прогресс, достигнутый в рамках проекта ликвидации мухи цеце, реализуемого при поддержке Агентства в Сенегале,
- k) будучи признательна за взносы, сделанные различными государствами-членами и специализированными учреждениями Организации Объединенных Наций для нужд, связанных с решением проблемы МЦ и Т в Западной Африке, особенно за взносы, сделанные Соединенными Штатами Америки через проекты борьбы с МЦ и Т в Сенегале по линии Инициативы в отношении мирного использования ядерной энергии (ИМИ),

- l) отмечая продолжающееся тесное сотрудничество Секретариата и Международного центра научных исследований и разработок в области животноводства в зоне пониженного увлажнения (СИРДЕС) в Бобо-Диулассо, Буркина-Фасо, – первого сотрудничающего центра МАГАТЭ в Африке в рамках проекта “Использование метода стерильных насекомых для комплексной борьбы с популяциями мухи цеце в масштабах района”,
- m) будучи признательна за особые усилия, предпринимаемые Объединенным отделом ФАО/МАГАТЭ и Службой ветеринарии ФАО в поддержку АС-ПАТТЕК,
- n) с удовлетворением отмечая усилия, предпринимаемые Секретариатом для изучения и устранения препятствий для применения компонента МСН, относящегося к мухе цеце, в африканских государствах-членах посредством прикладных исследований и разработки методов – как собственными силами, так и через существующий в Агентстве механизм проектов координированных исследований,
- o) отмечая постоянную поддержку АС-ПАТТЕК со стороны Агентства, о которой говорится в докладе, представленном Генеральным директором в приложении 2 к документу GC(56)/7,
1. настоятельно призывает Секретариат продолжать уделять первоочередное внимание сельскохозяйственному развитию в государствах-членах, в том числе прилагая усилия для создания потенциала и дальнейшего развития методов применения МСН в комплексе с другими способами борьбы с насекомыми-вредителями при создании в Африке к югу от Сахары зон, свободных от мухи цеце;
 2. призывает государства-члены активизировать техническую, финансовую и материальную поддержку африканских государств в их усилиях, направленных на создание зон, свободных от мухи цеце;
 3. предлагает Секретариату в сотрудничестве с государствами-членами и другими партнерами поддерживать финансирование из средств регулярного бюджета и Фонда технического сотрудничества для оказания последовательной помощи текущим полевым проектам применения МСН и усиливать поддержку делу проведения НИОКР в африканских государствах-членах и передачи им технологий в целях дополнения их усилий, направленных на создание и последующее расширение зон, свободных от мухи цеце;
 4. призывает Секретариат продолжать тесное взаимодействие с АС-ПАТТЕК в согласованных областях сотрудничества, указанных в Меморандуме о взаимопонимании между Комиссией Африканского союза и Агентством, подписанном в ноябре 2009 года;
 5. подчеркивает необходимость продолжения Агентством и другими международными партнерами, в частности ФАО и ВОЗ, согласованных синергических усилий с целью поддержки Комиссии Африканского союза и государств-членов путем предоставления руководящих материалов и обеспечения качества в ходе планирования и осуществления обоснованных и жизнеспособных национальных и субрегиональных проектов АС-ПАТТЕК;
 6. настоятельно призывает Секретариат и других партнеров активизировать работу по созданию потенциала и содействовать созданию и обеспечению функционирования региональных центров для разведения в больших количествах стерильных самцов мухи цеце и для координации операций по применению МСН в качестве важного компонента кампаний по КБСВ-МР, направленных на решение проблемы МЦ и Т;
 7. призывает Объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ и Службу ветеринарии ФАО продолжать оказание поддержки АС-ПАТТЕК;
 8. подчеркивает необходимость продолжения ориентированных на спрос и прикладных исследований и разработки и подтверждения пригодности методов для нужд полевых проектов;

9. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 года) очередной сессии.

4.

Активизация содействия, оказываемого государствам-членам в области продовольствия и сельского хозяйства

Генеральная конференция.

- a) ссылаясь на свои резолюции GC(54)/RES/10.A.4 и GC(52)/RES/10.A.5 “Укрепление поддержки государствам-членам в области продовольствия и сельского хозяйства” и резолюцию GC(51)/RES/14.A.1 “Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями”,
- b) признавая центральную роль, которую играет развитие сельского хозяйства в достижении нескольких целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРТ), в особенности в отношении ликвидации крайней нищеты и голода,
- c) отмечая, что, согласно публикации ФАО “Положение дел в связи с отсутствием продовольственной безопасности в мире – 2011”, высокие цены на продовольствие усугубляют проблему продовольственной безопасности и будут приводить к значительным негативным социально-экономическим и политическим последствиям во всех районах мира,
- d) отмечая пользу мирного применения ядерных методов в продовольственной и сельскохозяйственной областях и важность получения доступа к соответствующим технологиям, в особенности развивающимся государствам-членами,
- e) подтверждая, что повышение производительности сельского хозяйства, достижение более высокой урожайности сельскохозяйственных культур и улучшение животноводства вместо расширения землепользования будут одними из ключевых факторов сокращения масштабов нищеты, удовлетворения растущего спроса на продовольствие и решения проблем сокращения сельскохозяйственных ресурсов при одновременном обеспечении устойчивости природных сельскохозяйственных ресурсов и сохранении окружающей среды,
- f) высоко оценивая работу Объединенного отдела Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в сфере разработки и применения ядерных и связанных с ними методов в продовольственной и сельскохозяйственной областях и приветствуя принятое в 2009 году решение ФАО продолжить и укрепить работу Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в продовольственной и сельскохозяйственной областях,
- g) подтверждая уникальную роль Секретариата и вклад Объединенного отдела ФАО/МАГАТЭ в реализацию установленных государствами-членами приоритетных направлений деятельности по устойчивой интенсификации растениеводства, расширению устойчивого животноводства, устойчивому управлению земельными, водными и генетическими ресурсами, улучшению реагирования на глобальные экологические вызовы, затрагивающие продовольствие и сельское хозяйство, и по повышению качества и безопасности продовольствия на всех этапах цепи производства пищевых продуктов,

- h) принимая во внимание пять основных направлений скорректированной стратегии ФАО: ликвидация голода, устойчивое производство и потребление продовольствия, более справедливое мировое продовольственное обеспечение, завершение организационной реформы ФАО в целях повышения эффективности, прозрачности и подконтрольности и расширение партнерских отношений и сотрудничества Юг-Юг,
- i) выражая признательность за работу, проделанную Объединенным отделом ФАО/МАГАТЭ, включая Лабораторию сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ в Зайберсдорфе,
- j) отмечая важность соответствующих своему назначению лабораторий, которые соблюдают стандарты в отношении здоровья и безопасности и имеют надлежащую инфраструктуру,
- k) выражая признательность Секретариату за оказание эффективной поддержки Монголии в локализации распространения ящура в стране в 2011 году и за помощь в разработке пилотной установки для производства облученных вакцин,
- l) отмечая с удовлетворением искоренение средиземноморской плодовой мухи на площади в 300 000 гектаров в Гватемале, что облегчило экспорт свежих фруктов и овощей в Соединенные Штаты Америки и на другие международные рынки, где реализуется по высоким ценам продукция, не пораженная плодовой мухой,
- m) высоко оценивая содействие, оказываемое Агентством Африканскому союзу в проведении его Панафриканской кампании по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (АС-ПАТТЕК), которая направлена на подавление популяций мухи цеце и болезни, которую она переносит, в нескольких пораженных этим бедствием государствах-членах, в том числе на площади в 10 000 км² в Южной части Восточно-Африканской зоны разломов в Эфиопии, что позволило увеличить поголовье продуктивного домашнего скота, открыло возможности для устойчивого развития сельского хозяйства и сельских районов и принесло пользу тысячам фермеров,
- n) высоко оценивая ключевую роль Агентства в достижении глобального искоренения чумы крупного рогатого скота, в том числе его вклад в развитие диагностического потенциала и в накопление ноу-хау и оказанную им поддержку в наращивании национального и регионального потенциала, в усовершенствовании эпидемиологических исследований и управлении данными, а также в создании соответствующих сетей, и поздравляя Объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ в связи с наградами, которые были вручены ему правительством Кении, Межафриканским бюро Африканского союза по изучению животных ресурсов (АС-ИБАР) и ФАО в знак признания этого выдающегося вклада,
- o) высоко оценивая начало осуществления новых ориентированных на спрос мероприятий в области НИОКР в лабораториях сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ в Зайберсдорфе, которые направлены на разработку метода стерильных насекомых (МСН) для борьбы с комарами, использование изотопов при обеспечении прослеживаемости пищевых продуктов и в изучении облученных вакцин животных, а также на применение стабильных изотопов в технологиях отслеживания и совершенствования способов диагностики болезней животных (в том числе ящура),
- p) положительно оценивая поддержку, которую Секретариат оказал некоторым африканским странам в разработке недорогих технологий мелкомасштабного капельного орошения, доступных малообеспеченным фермерам, позволивших усовершенствовать график орошения высокотоварных сельскохозяйственных культур и на 45% сократить общие потребности в воде,

- q) признавая, что спрос у государств-членов на техническую помощь в применении ядерных методов в области продовольствия и сельского хозяйства остается высоким, о чем свидетельствует научно-техническая поддержка, которую Объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ оказывал более чем 230 национальным, региональным и межрегиональным проектам технического сотрудничества и 33 проектам координированных исследований,
- г) с удовлетворением отмечая официальное назначение и открытие еще трех центров сотрудничества МАГАТЭ – в Буркина-Фасо (первый центр сотрудничества в Африке), Коста-Рике и Италии – в целях поддержки осуществления миссии Агентства в области продовольствия и сельского хозяйства,
- s) выражая признательность Секретариату за успешное проведение в 2012 году научного форума «Продовольствие во имя будущего: решение проблем при помощи ядерных применений – увеличение производства продуктов питания, обеспечение их защиты, повышение их безопасности», который был посвящен исключительно вопросам продовольствия и сельского хозяйства,
1. настоятельно призывает Секретариат на основе комплексного и глобального подхода активизировать свои усилия с целью решения, в частности, проблемы отсутствия продовольственной безопасности в государствах-членах и увеличить свой вклад в повышение производительности и устойчивости сельского хозяйства путем развития и комплексного применения ядерной науки и технологий;
 2. призывает Секретариат и, в частности, Объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ продолжать играть свою уникальную роль в укреплении потенциала государств-членов в использовании ядерных и связанных с ними методов в целях повышения продовольственной безопасности и обеспечения устойчивого развития сельского хозяйства посредством международного сотрудничества в исследованиях, подготовке кадров и информационно-просветительской деятельности;
 3. настоятельно призывает Секретариат рассмотреть возможность решения проблем, связанных с последствиями изменения климата для продовольствия и сельского хозяйства, посредством использования ядерных технологий, уделяя при этом приоритетное внимание вопросам адаптации и смягчения последствий изменения климата в таких областях, как рациональное использование почвы и воды, борьба с насекомыми-вредителями, селекция растений, животноводство и продовольственная безопасность, и предлагает Секретариату приступить к осуществлению новых видов деятельности, направленных на решение этих проблем, под общим названием «умное, адаптирующееся к изменениям климата сельское хозяйство»;
 4. призывает Объединенный отдел ФАО/МАГАТЭ, включая Лабораторию сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ в Зайберсдорфе, продолжить свою важную работу;
 5. предлагает Секретариату провести работу по модернизации Лаборатории сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ в Зайберсдорфе наряду с другими программными подразделениями лабораторий Департамента ядерных наук и применений, с тем чтобы содействовать деятельности государств-членов в области исследований и разработок;
 6. настоятельно призывает Секретариат продолжать укреплять свою деятельность в области продовольствия и сельского хозяйства посредством создания потенциала на межрегиональном, региональном и национальном уровнях с целью содействия передаче технологий развивающимся государствам-членам;

7. высоко оценивает финансовые и внебюджетные взносы, внесенные государствами-членами и другими участниками в поддержку, в частности, осуществления программы Агентства в области продовольствия и сельского хозяйства, и призывает государства-члены продолжать вносить взносы в эту деятельность путем финансирования проектов, способствующих дальнейшему повышению продуктивности сельского хозяйства;
8. настоятельно призывает Секретариат далее укреплять усилия, направленные на привлечение внебюджетного финансирования работ по улучшению инфраструктуры и модернизации лабораторий в Зайберсдорфе, в особенности Лаборатории сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ;
9. призывает Секретариат далее укреплять свои партнерские отношения с ФАО и продолжать корректировать и адаптировать развитие технологий, потенциала и услуг по передаче технологий в ответ на потребности и нужды государств-членов в области продовольствия и сельского хозяйства;
10. с удовлетворением отмечает работу, проделанную Секретариатом в связи с обеспечением аварийной готовности и аварийного реагирования в случае ядерных инцидентов, включая аварию на АЭС "Фукусима-дайти" в марте 2011 года, в особенности в таких областях, как сельскохозяйственные контрмеры и стратегии восстановления, направленные на смягчение последствий прямых и более долгосрочных последствий загрязнения радионуклидами, и настоятельно призывает Секретариат разрабатывать технологии для укрепления соответствующего потенциала государств-членов в аварийных ситуациях с целью борьбы с радиоактивным загрязнением в области продовольствия и сельского хозяйства;
11. настоятельно призывает Секретариат к реализации итогов состоявшегося в 2012 году научного форума «Продовольствие во имя будущего: решение проблем при помощи ядерных применений – увеличение производства продуктов питания, обеспечение их защиты, повышение их безопасности»;
12. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции Агентства на ее пятьдесят восьмой (2014 года) очередной сессии.

5.

Модернизация Лабораторий ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе

Генеральная конференция.

- a) ссылаясь на пункт 9 резолюции GC(55)/RES/12.A.1, в котором она призвала Секретариат совместно с государствами-членами предпринимать усилия для модернизации Лабораторий ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе, обеспечивая тем самым получение максимальных выгод государствами-членами, особенно развивающимися,
- b) подтверждая основные заключения и рекомендации проведенных OIOS оценок вклада и роли Лаборатории сельского хозяйства и биотехнологии ФАО/МАГАТЭ (GOV/2010/59 и GOV/2011/18), а также выводы о том, что «ЛСБ является незаменимым подспорьем в совместной работе в рамках Совместной программы ФАО/МАГАТЭ в продовольственной и сельскохозяйственной областях по улучшению качества жизни граждан государств-членов» и что «никакое другое глобальное учреждение по вопросам развития не располагает столь ценными научными специалистами, которые давали бы возможность контактов с мировыми техническими организациями», и признавая, что эти выводы актуальны не только для каждой из пяти лабораторий ЛСБ, но и для трех других лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе,

- c) с удовлетворением отмечая, что Лаборатории ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе вот уже более полувека работают на благо государств-членов, занимаясь НИОКР, созданием потенциала и оказанием лабораторных услуг,
 - d) всецело одобряя сохранение мандата и роли Лабораторий ядерных применений Агентства в Зайберсдорфе в рамках стратегического направления деятельности Департамента ядерных наук и применений,
 - e) отмечая, что соответствующие эталонные лаборатории ядерных применений в Зайберсдорфе имели бы большое значение с точки зрения укрепления авторитета Агентства и повышения качества услуг, предоставляемых государствам-членам,
 - f) подчеркивая важность наличия лабораторий, соответствующих своему назначению, отвечающих нормам охраны здоровья и безопасности и располагающих надлежащей инфраструктурой,
 - g) признавая, что Лаборатории ядерных применений в Зайберсдорфе срочно нуждаются в модернизации для того, чтобы удовлетворять все более разноплановые и сложные запросы и растущие потребности государств-членов и идти в ногу с набирающим темпы техническим прогрессом,
 - h) отмечая с обеспокоенностью, что помещения Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, изначально созданных в 1960-х годах, более не отвечают стандартам, которых следовало бы ожидать от Агентства, и что деятельность по трем основным направлениям – НИОКР, создание потенциала и лабораторные услуги – явно страдает от серьезной нехватки места и специализированных ресурсов,
 - i) полностью поддерживая концепцию модернизации Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, предложенную Генеральным директором,
1. подчеркивает, что в соответствии с Уставом Агентству необходимо продолжать НИОКР в области ядерной науки, технологий и применений, где у Агентства имеются сравнительные преимущества, в целях удовлетворения основных потребностей государств-членов, связанных с устойчивым развитием;
 2. подчеркивает важность наличия соответствующих эталонных лабораторий ядерных применений для содействия реализации эффективных программ в области ядерной науки, технологий и применений, нацеленных на объединение и дальнейшее совершенствование научных и технологических возможностей государств-членов посредством координированных НИОКР в рамках Агентства и между Агентством и государствами-членами;
 3. настоятельно призывает Секретариат провести учет текущих мероприятий/услуг Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, отвечающих интересам государств-членов и других заинтересованных сторон, произвести количественную оценку будущих нужд/потребностей и выявить нынешние и предполагаемые будущие слабые стороны;
 4. предлагает Секретариату разработать общий стратегический план действий по модернизации Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, представить концепцию и методологию краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной программы модернизации и обрисовать дальнейшие перспективы и будущую роль каждой из восьми лабораторий ядерных применений;
 5. предлагает Секретариату определить общие потребности в финансировании, обрисовать возможные пути мобилизации ресурсов и формирования партнерских объединений с научно-исследовательскими институтами, межправительственными организациями, НПО и частными компаниями и подготовить предложения по привлечению внимания к этой проблеме в целях мобилизации необходимых финансовых средств;

6. далее настоятельно призывает Секретариат обеспечить, чтобы Лаборатории ядерных применений в Зайберсдорфе располагали необходимым оборудованием, были модернизированы и постоянно совершенствовались и чтобы инфраструктура нынешних лабораторных помещений Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе была расширена таким образом, чтобы профессионально удовлетворять как текущие, так и будущие запросы государств-членов при полном соблюдении критериев и требований к качественной лабораторной работе и системам менеджмента качества;
7. предлагает государствам-членам оказать финансовую поддержку делу модернизации Лабораторий ядерных применений в Зайберсдорфе, а другим потенциальным донорам - внести надлежащие финансовые взносы;
8. предлагает Генеральному директору доложить ей о ходе осуществления настоящей резолюции на ее пятьдесят седьмой сессии (2013 года).

В.

Ядерно-энергетические применения

1.

Общие положения

Генеральная конференция.

- a) ссылаясь на резолюцию GC(55)/RES/12 и предыдущие резолюции Генеральной конференции, посвященные укреплению деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями,
- b) отмечая, что цели Агентства, как указано в статье II Устава, включают достижение “более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире”,
- c) отмечая также, что уставные функции Агентства включают задачи “способствовать и содействовать научно-исследовательской работе в области атомной энергии ... и практическому ее применению в мирных целях”, “способствовать обмену научными и техническими сведениями”, а также “поощрять обмен научными работниками и специалистами в области использования атомной энергии в мирных целях и их подготовку”, в том числе в области производства электроэнергии, с уделением должного внимания нуждам развивающихся стран,
- d) подчеркивая, что наличие энергии и доступ к ней имеют существенное значение для развития человеческого потенциала, а также отмечая, что состояние окружающей среды планеты, включая меры по уменьшению загрязнения воздушной среды и сокращению отходов и учету риска глобального изменения климата, – это серьезная проблема, которой все правительства должны уделять первостепенное внимание, и признавая, что государства-члены идут различными путями к достижению целей энергетической безопасности и защиты климата,
- e) принимая к сведению вклад Агентства в проведение соответствующих международных дискуссий, в том числе дискуссий, в ходе которых рассматриваются вопросы, касающиеся глобального изменения климата, таких как 17-я Конференция сторон (КС 17) Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, состоявшаяся в декабре 2011 года в Дурбане, Южная Африка, и Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (Рио 10+20), состоявшаяся в июне 2012 года в Рио-де-Жанейро, Бразилия,

- f) отмечая, что наличие серьезной обеспокоенности по поводу доступности энергетических ресурсов, окружающей среды и энергетической безопасности обуславливает необходимость рассмотрения на комплексной основе широкого круга вариантов развития энергетики, с тем чтобы убедиться, что они являются конкурентоспособными, экологически чистыми, безопасными, надежными и доступными и, таким образом, будут поддерживать устойчивый экономический рост во всех странах,
- g) признавая, что каждое государство имеет право принимать решения в отношении своих приоритетов и устанавливать свою национальную энергетическую политику в соответствии со своими национальными потребностями и с учетом соответствующих международных обязательств и использовать сочетание разных источников энергии при выборе собственного пути к достижению своих целей,
- h) отмечая, что ядерная энергетика в условиях нормальной эксплуатации не ведет к загрязнению воздушной среды или выбросам парниковых газов и что, согласно докладу Генерального директора, содержащемуся в документе GC(56)/INF/3, и Ежегодному докладу Агентства за 2011 год, она остается важным вариантом не только для стран с существующими ядерными программами, но также и для развивающихся стран с растущими энергетическими потребностями,
- i) признавая, что авария, произошедшая 11 марта 2011 года на АЭС "Фукусима-дайити" компании ТЕРКО и вызванная экстраординарным природным явлением, указала на необходимость дальнейшего улучшения положения в области ядерной безопасности, в частности применительно к экстремальным природным явлениям,
- j) принимая к сведению, что спустя год после аварии на АЭС "Фукусима-дайити" большинство государств, которые уже осуществляли ядерно-энергетические программы до этой аварии, и страны, впервые приступающие к реализации ядерно-энергетических программ, будут продолжать осуществление своих программ, так как они считают ядерную энергетику приемлемым способом удовлетворения своих потребностей в энергии и решения проблемы изменения климата, в то время как некоторые из этих государств и некоторые другие государства приняли решение, исходя из своих национальных оценок выгод и рисков, связанных с применением ядерной энергии, постепенно отказаться от осуществления своих ядерно-энергетических программ или продолжать не использовать ядерную энергетику,
- k) подчеркивая, что использование ядерной энергетики должно сопровождаться на всех стадиях обязательствами и текущей практической деятельностью по обеспечению наивысшего уровня безопасности и физической безопасности в течение всего жизненного цикла электростанций и эффективного осуществления гарантий, согласно национальному законодательству и соответствующим международным обязательствам государств, а также что необходимо решить вопросы безопасного и устойчивого обращения с радиоактивными отходами, и подтверждая важную роль науки и технологий в непрерывном решении этих задач, в особенности посредством внедрения инноваций,
- l) отмечая важность развития людских ресурсов, образования и обучения и управления знаниями и подчеркивая уникальный опыт и потенциал Агентства в оказании помощи государствам-членам в развитии национального потенциала в ядерной энергетике и ее применении, в частности посредством своей программы технического сотрудничества и объединения усилий заинтересованных государств-членов, в том числе пользователей и обладателей технологий, для совместного рассмотрения инновационных достижений в области ядерных реакторов, топливных циклов и институциональных подходов, как, например, в рамках Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО),

- m) отмечая прогресс, достигнутый в рамках Международного проекта Агентства по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО) в понимании проблем глобальной устойчивости ядерной энергетики благодаря оценке ядерно-энергетических систем (ОЯЭС) и анализу глобальных ядерно-энергетических сценариев,
- n) подчеркивая также существенную роль, которую Агентство играет как международный форум для обмена информацией и опытом эксплуатации АЭС и для неуклонного совершенствования этого обмена между заинтересованными государствами-членами, и принимая во внимание проведение форума сотрудничества организаций – операторов АЭС во время 55-й очередной сессии Генеральной конференции, а также признавая как роль международных организаций, таких как АЯЭ/ОЭСР, НПО и многонациональные сети операторов, как например, ВАО АЭС, так и необходимость укрепления сотрудничества между Агентством и этими организациями,
- o) напоминая, что для того, чтобы приступить к реализации ядерно-энергетической программы, необходимо обеспечить развитие и функционирование надлежащей инфраструктуры для устойчивого обеспечения безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетики и достижения наивысшего уровня ядерной безопасности, с учетом соответствующих норм и руководящих материалов Агентства и международно-правовых документов по данному вопросу, а также требуется твердая и долгосрочная приверженность национальных компетентных органов работе по созданию и обеспечению функционирования этой системы,
- p) отмечая растущее число проектов технического сотрудничества, включая предоставление помощи государствам-членам, планирующим приступить к созданию ядерной энергетики, в проведении энергетических исследований для оценки будущих вариантов развития энергетики и в создании надлежащей технической, кадровой, правовой, регулирующей и административной инфраструктуры, и признавая роль Агентства в обеспечении безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетики,
- q) признавая трудности, испытываемые в обеспечении финансирования из-за высоких капитальных затрат, связанных со строительством АЭС, и препятствия, которые они создают в использовании ядерной энергетики в качестве жизнеспособного варианта удовлетворения энергетических потребностей, в особенности для развивающихся стран,
- r) отмечая растущее число просьб государств-членов в отношении консультаций по разведке урановых ресурсов и по добыче и переработке урана в целях его безопасного и эффективного производства с минимальным воздействием на окружающую среду и признавая значение помощи Агентства в этой области,
- s) отмечая прогресс, достигнутый Секретариатом в отношении административных, финансовых, юридических и технических аспектов банка НОУ МАГАТЭ, который должен служить в качестве гарантийного запаса топлива для выработки электроэнергии на АЭС,
- t) отмечая также функционирование запаса НОУ в Ангарске, Российская Федерация, в объеме 120 тонн НОУ под эгидой Агентства,
- u) будучи осведомлена о готовности к использованию Американского гарантийного запаса топлива – банка топлива, содержащего приблизительно 230 тонн НОУ, – для поставок топлива в случае возникновения перебоев в страны, осуществляющие мирные гражданские ядерные программы,

- v) принимая к сведению «Обзор ядерных технологий – 2012» (GC(56)/INF/3) и доклад «Укрепление деятельности Агентства, связанной с ядерной наукой, технологиями и применениями» (GC(56)/7), подготовленные Секретариатом,
- w) с удовлетворением отмечая сделанное Секретариатом объявление о намерении провести Международную конференцию на уровне министров «Атомная энергетика в XXI веке», предусматривающую проведение пленарного заседания и технических заседаний по темам «Энергетика и окружающая среда», «Обеспечение безопасности и надежности ядерной энергетики посредством международного сотрудничества», «Инфраструктура, технология и институциональное развитие, дальнейшие перспективы» и «Стимулы к освоению устойчивой и инновационной технологии», которая станет следующей в ряду аналогичных успешных конференций, состоявшихся в 2005 году в Париже и в 2009 году в Пекине,
- x) отмечая с интересом обновленный вариант доклада Секретариата «Международное состояние и перспективы ядерной энергетики – 2012» (документ GC(56)/INF/6), в котором представлен всеобъемлющий обзор международного состояния и перспектив использования ядерной энергетики на благо государств-членов и лиц, ответственных за разработку политики, во всем мире,
- y) принимая к сведению публикацию «Красной книги» 2011 года по урановым ресурсам, их производству и спросу на них, подготовленной Агентством в сотрудничестве с АЯЭ/ОЭСР,
1. подтверждает важность роли Агентства в содействии посредством международного сотрудничества заинтересованных государств-членов освоению и использованию ядерной энергии в мирных целях, в том числе такому конкретному применению, как производство электроэнергии, в оказании помощи этим государствам в этой связи, в развитии международного сотрудничества и в распространении среди общественности хорошо сбалансированной информации о ядерной энергии;
 2. подчеркивает важность содействия реализации эффективных программ в области ядерной науки, технологий и применений, связанных с ядерной энергетикой и нацеленных на объединение и дальнейшее совершенствование научных и технологических возможностей заинтересованных государств-членов посредством сотрудничества и координированных исследований и разработок;
 3. рекомендует, чтобы Секретариат продолжил осуществление усилий, способствующих улучшению понимания и созданию хорошо сбалансированного представления о роли ядерной науки и технологий в перспективе глобального устойчивого развития;
 4. рекомендует, чтобы Секретариат оказывал содействие международным инициативам, таким как «ООН-Энергия», в изучении возможности создания в интересах государств-членов форума для диалога, имеющего целью определение устойчивых глобальных и региональных энергетических сценариев путем использования общепризнанной методологии оценки;
 5. подчеркивает важность обеспечения при планировании использования и освоении ядерной энергии, включая развитие ядерной энергетики и связанной с ней деятельности в области топливного цикла, наивысшего уровня безопасности и аварийной готовности и реагирования, в том числе с учетом уроков аварии на АЭС «Фукусима-дайти», физической безопасности, нераспространения и охраны окружающей среды;

6. предлагает Секретариату продолжить осуществление, в консультации с заинтересованными государствами-членами, деятельности Агентства в области ядерной науки и технологий в интересах развития ядерно-энергетических применений в государствах-членах в целях укрепления инфраструктур, в том числе инфраструктур безопасности и физической безопасности, и содействия развитию науки, технологий и техники;
7. предлагает, в частности, Секретариату продолжать предпринимать и активизировать усилия, связанные с ядерной энергетикой, топливным циклом и обращением с радиоактивными отходами, уделяя при этом особое внимание техническим областям, в которых наиболее остро ощущается потребность в усовершенствовании, изменениях к лучшему и расширении международного сотрудничества;
8. подчеркивает в этой связи, что безопасное обращение с отработавшим топливом, которое в некоторых странах включает переработку и рециклирование, а также безопасное обращение с радиоактивными отходами и/или их захоронение имеет большое значение, среди прочего, для обеспечения устойчивого, безопасного и надежного развития ядерной энергетики без создания неоправданных проблем будущим поколениям, и, отмечая, что каждое государство несет ответственность за обращение со своим отработавшим топливом и радиоактивными отходами, призывает к международному сотрудничеству в области безопасного обращения с отработавшим топливом и радиоактивными отходами;
9. с удовлетворением отмечает помощь и услуги по рассмотрению, которые Агентство оказывает странам, приступающим к разработке новой ядерно-энергетической программы, в рамках, в частности, Секции планирования и экономических исследований (PESS), Группы комплексной ядерной инфраструктуры (INIG) и ИНПРО, и призывает эти страны пользоваться этой помощью и этими услугами по рассмотрению при планировании своих энергетических программ, развитии национальных инфраструктур ядерной энергетики и выработке долгосрочных стратегий устойчивого развития ядерной энергетики;
10. признает значение проектов технического сотрудничества Агентства для оказания государствам-членам помощи в энергетическом анализе и планировании, а также в создании инфраструктур, необходимых для безопасного, надежного и эффективного освоения и использования ядерной энергетики, и призывает заинтересованные государства-члены рассмотреть вопрос о том, какой дальнейший вклад они могут внести в этой связи благодаря расширению технического сотрудничества Агентства с развивающимися странами;
11. отмечает с удовлетворением организацию семинаров-практикумов по жизненно важным темам, связанным с ядерной энергетикой, таким как технологии и экономика, конкурентоспособность ядерной энергетики и других энерготехнологий, развитие необходимой инфраструктуры для безопасного, надежного и эффективного использования ядерной энергетики, опреснение, разделение и трансмутация, а также подготовку большого числа специалистов из государств-членов на различных региональных и национальных курсах и призывает Агентство продолжать такую деятельность, обеспечивая при этом как можно более широкое участие экспертов из всех заинтересованных государств-членов;
12. с удовлетворением отмечает деятельность Агентства в области развития кадровых ресурсов и управления знаниями, инициативы по созданию платформы электронного обучения МАГАТЭ, школ и институтов для обучения и подготовки кадров в области ядерной энергии;
13. с удовлетворением отмечает все взносы, объявленные государствами-членами, в том числе Инициативу МАГАТЭ в отношении мирного использования ядерной энергии, предусматривающую мобилизацию к 2015 году 100 млн долл. США в качестве внебюджетных взносов на деятельность МАГАТЭ, и призывает государства-члены, которые в состоянии сделать это, внести свои взносы;

14. отмечает продолжение Секретариатом изучения различных аспектов финансирования ядерной энергетики, а также призывает заинтересованные государства-члены работать с соответствующими финансовыми учреждениями над решением финансовых вопросов, связанных с внедрением ядерно-энергетических конструкций и технологий с повышенным уровнем безопасности;

15. уважая права каждого государства-члена, призывает обсудить без какой-либо дискриминации, с участием всех сторон и прозрачным образом вопросы разработки многосторонних подходов к ядерному топливному циклу, включая возможности создания механизмов обеспечения гарантированных поставок ядерного топлива, а также возможных схем, касающихся конечной стадии топливного цикла;

16. призывает заинтересованные государства-члены принять участие в Международной конференции на уровне министров «Атомная энергетика в XXI веке», которая будет организована правительством Российской Федерации 27-29 июня 2013 года в Санкт-Петербурге;

17. предлагает, чтобы деятельность Секретариата, о которой идет речь в настоящей резолюции, осуществлялась в качестве приоритетной при условии наличия ресурсов;

18. предлагает Секретариату докладывать Совету управляющих по мере необходимости и представить Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 года) сессии доклад о событиях, имеющих отношение к настоящей резолюции.

2.

Деятельность Агентства в области развития инновационных ядерных технологий

Генеральная конференция.

- a) ссылаясь на свои предыдущие резолюции о деятельности Агентства в области развития инновационных ядерных технологий,
- b) сознавая необходимость устойчивого развития и потенциальный вклад ядерной энергетики в удовлетворение растущих энергетических потребностей в XXI веке,
- c) ссылаясь на заявление состоявшейся в Вене Конференции МАГАТЭ по ядерной безопасности на уровне министров от 20 июня 2011 года, в котором отмечается роль инновационных технологий в повышении уровня ядерной безопасности, что в свою очередь привело к формулированию действия 12 Плана действий МАГАТЭ по ядерной безопасности,
- d) отмечая прогресс, достигнутый в ряде государств-членов в развитии инновационных ядерных энергосистем, и высокий технический и экономический потенциал международного сотрудничества в развитии таких технологий,
- e) отмечая, что число участников Международного проекта по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам (ИНПРО), реализация которого началась в 2000 году, продолжает расти, и в настоящее время в нем участвуют 37 государств-членов и Европейская комиссия,
- f) с удовлетворением отмечая учреждение в апреле 2012 года Группы по ИНПРО, структурного подразделения в Департаменте ядерной энергии, что стало ответом на обращенные в прошлом призывы к Секретариату укрепить структуру управления ИНПРО,

g) отмечая, что ИНПРО обеспечивает пользователям технологий и обладателям технологий площадку для исследования национальных, региональных и глобальных ядерно-энергетических сценариев и что в рамках него было успешно завершено осуществление совместного проекта по Глобальной архитектуре инновационных ядерных энергосистем (GAINS), в ходе которого был разработан полный набор аналитических средств, допущений и соображений (касающийся производства энергии, ресурсов ядерного материала, выгруженного топлива, радиоактивных отходов и младших актинидов, услуг в области ядерного топливного цикла, безопасности систем, издержек и инвестиций) и определены сценарии перехода к ядерным энергосистемам, сохраняющим ядерный материал, ограничивающим накопление отработавшего топлива и повышающим устойчивость с точки зрения распространения, при этом подчеркивалась роль технических и институциональных инноваций и соответствующего международного сотрудничества,

h) отмечая также, что Агентство развивает сотрудничество между заинтересованными государствами-членами в области отдельных инновационных технологий и подходов к ядерной энергетике через совместные проекты ИНПРО, технические рабочие группы (ТРГ), цель работы которых – содействие инновациям в сфере усовершенствованных реакторов и вариантов ядерного топливного цикла, а также через проекты координированных исследований, и признавая, что координация связанной с ИНПРО деятельности достигается благодаря программе и бюджету МАГАТЭ и реализации Плана действий ИНПРО,

i) отмечая, что сфера охвата ИНПРО в настоящее время включает мероприятия и совместные проекты в таких областях, как национальные долгосрочные ядерно-энергетические стратегии, в том числе оценки ядерно-энергетических систем (ОЯЭС), глобальные ядерно-энергетические сценарии, в том числе совместные проекты «Синергетическое взаимодействие региональных ядерных групп, оцененное с позиций устойчивости» (SYNERGIES), инновации в ядерных технологиях и институциональных механизмах, а также Форум для диалога в рамках ИНПРО, в том числе региональное сотрудничество между странами в целях обеспечения устойчивого развития ядерной энергетике, которые вместе образуют программу деятельности Агентства по поддержке осуществления заинтересованными государствами-членами долгосрочного стратегического планирования развития ядерной энергетике,

j) отмечая прогресс в реализации других национальных, двусторонних и международных мероприятий и инициатив, в том числе инициативы «Международная система сотрудничества в области ядерной энергии» (МССЯЭ), и их вклад в совместные исследования и разработку инновационных подходов к созданию и использованию ядерной энергетике,

k) с удовлетворением принимая к сведению представленный Генеральным директором доклад о деятельности Агентства в области развития инновационных ядерных технологий, содержащийся в документе GC(56)/INF/3,

1. выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за их работу, осуществляемую во исполнение соответствующих резолюций Генеральной конференции, в частности за результаты, достигнутые к настоящему времени в рамках ИНПРО;

2. подчеркивает важную роль, которую Агентство может играть в оказании помощи заинтересованным государствам-членам в разработке национальных долгосрочных ядерно-энергетических стратегий и в процессе принятия решений по долгосрочному устойчивому ядерно-энергетическому развитию, используя ОЯЭС на основе методологии ИНПРО и моделирование развития ядерной энергетике;

3. призывает заинтересованные государства-члены, Секретариат и, в частности, ИАЭА разработать и оценить различные ядерно-энергетические сценарии и перспективные планы перехода к устойчивым ядерным энергосистемам на основе синергического взаимодействия соответствующих стран, которые ведут к устойчивому развитию ядерной энергетики в XXI веке, подчеркивают роль международного сотрудничества и позволяют определить пути взаимодействия в обеспечении такого развития;
4. предлагает государствам-членам, Секретариату и, в частности, ИАЭА с особым вниманием исследовать роль, которую технологические и институциональные инновации могут играть в улучшении положения в области ядерной безопасности, физической безопасности и нераспространения;
5. предлагает Секретариату содействовать обмену соответствующей технической информацией между заинтересованными государствами-членами и подготовке людских ресурсов в области инновационных ядерных технологий;
6. призывает Секретариат содействовать проведению исследований в области инновационных технологий в заинтересованных государствах-членах через международные центры передового опыта и международные сети с использованием существующей и вновь создаваемой научно-исследовательской базы;
7. предлагает всем заинтересованным государствам-членам объединить свои усилия под эгидой Агентства в рамках деятельности по ИАЭА для рассмотрения вопросов, касающихся инновационных ядерных энергосистем, а также институциональных и инфраструктурных инноваций, в частности путем продолжения исследований по оценке таких энергосистем и их роли в национальных, региональных и глобальных сценариях дальнейшего использования ядерной энергии, а также путем определения общих вопросов для возможных совместных проектов;
8. призывает Секретариат и заинтересованные государства-члены совместно рассмотреть инновации в разработке устойчивых ядерных энергосистем, которые могли бы удовлетворить их энергетические потребности и способствовать экономическому развитию, в соответствии с обязательствами по обеспечению безопасности, физической безопасности и нераспространения и сотрудничать в данной области с другими организациями системы ООН;
9. призывает Секретариат и заинтересованные государства-члены продолжать пересмотр методологии ИАЭА в свете аварии на АЭС "Фукусима-дайти" и с учетом результатов ОЯЭС, выполненных в государствах-членах;
10. призывает Секретариат и государства-члены, имеющие такую возможность, исследовать с учетом, в частности, экономических факторов и факторов безопасности и физической безопасности доступность новых, более устойчивых с точки зрения распространения реакторных технологий и технологий топливного цикла, в том числе тех, которые необходимы для рециклирования отработавшего топлива и его использования в усовершенствованных реакторах под соответствующим контролем, а также для долгосрочной утилизации оставшихся отходов;
11. рекомендует, чтобы Секретариат продолжил изучение возможностей синергии между деятельностью Агентства (включая ИАЭА) и деятельностью в рамках других международных инициатив по темам, касающимся международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, безопасности, устойчивости с точки зрения распространения и других вопросов обеспечения физической безопасности, и, в частности, поддерживает взаимодействие ИАЭА, соответствующих ТРГ и Международного форума "Поколение IV" в разработке инновационных и передовых ядерных энергосистем;

12. предлагает всем заинтересованным государствам-членам, которые еще не сделали этого, присоединиться к ИНПРО и вносить вклад в деятельность в области инновационных ядерных технологий путем предоставления научно-технической информации, финансовой помощи или услуг технических и других соответствующих экспертов, а также путем содействия осуществлению совместных проектов по инновационным ядерным энергосистемам;

13. признавая, что финансирование деятельности ИНПРО по разработке инновационных ядерных технологий осуществляется частично из регулярного бюджета и в значительной степени за счет внебюджетных ресурсов, предлагает Генеральному директору активизировать усилия Агентства, связанные с развитием инновационных ядерных технологий, путем дальнейшего повышения эффективности использования имеющихся ресурсов, выделенных для поддержки соответствующей деятельности в рамках ТРГ и ИНПРО;

14. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят седьмой (2013 года) очередной сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.

3.

Управление ядерными знаниями

Генеральная конференция,

- a) признавая, что сохранение и укрепление ядерных знаний и обеспечение наличия квалифицированных кадров имеют жизненно важное значение для всех аспектов деятельности человека, относящейся к постоянному и более широкому безопасному и надежному использованию всех ядерных технологий в мирных целях,
- b) ссылаясь на свои предыдущие резолюции о ядерных знаниях,
- c) отмечая важную роль, которую Агентство играет в оказании помощи государствам-членам в сохранении и укреплении ими ядерных знаний и в содействии международному сотрудничеству в этом деле,
- d) учитывая сохраняющееся беспокойство по поводу нехватки подготовленных кадров в ядерных областях и возможной эрозии базы ядерных знаний,
- e) признавая, что управление ядерными знаниями связано с обучением и подготовкой кадров в целях планирования преемственности, а также с сохранением или расширением имеющихся знаний в области ядерной науки и технологий,
- f) признавая важность использования современных технологий управления знаниями для содействия развитию инноваций и интеллектуального сотрудничества между государствами-членами, выявления и поддержки талантливых кадров, а также предоставления базовых знаний о принципах безопасности ядерных технологий,
- g) признавая полезную роль международной координации и сотрудничества в облегчении обмена информацией и опытом и в осуществлении действий, направленных на содействие решению общих проблем, а также в использовании возможностей, имеющих отношение к обучению и подготовке кадров и сохранению и укреплению ядерных знаний,
- h) подчеркивая все более значимую роль Агентства в информировании о надлежащей практике в области безопасного и эффективного использования ядерных технологий для мирных целей и в выявлении такой практики, включая обеспечение информации для широкой общественности,

i) отмечая успешные сессии Школы по управлению в области ядерной энергии (ШУЯЭ), прошедшие в Международном центре теоретической физики (МЦТФ) (Триест, Италия, 2010 и 2011 годы), в Абу-Даби (Объединенные Арабские Эмираты, 2012 год) и Токае (Япония, 2012 год), решение Ядерно-энергетического института организовать сессию ШУЯЭ в 2013 году на базе Техасского сельскохозяйственного и механического университета (ТСМУ), а также большую заинтересованность других государств-членов в организации сессий ШУЯЭ в последующие годы,

j) отмечая также успешную установку в Объединенных Арабских Эмиратах, Республике Корея, Гане и Аргентине интернет-платформы электронного обучения в целях содействия региональным усилиям по внедрению современных информационно-коммуникационных (ИК) технологий в процесс обучения и подготовки кадров в ядерной области,

k) отмечая далее успешную реализацию "реакторной интернет-лаборатории" – проекта Агентства по техническому сотрудничеству, в рамках которого студенты в Иордании использовали исследовательский реактор в Соединенных Штатах Америки для проведения экспериментов на реакторе посредством дистанционного подключения через Интернет,

1. выражает признательность Генеральному директору и Секретариату за значительные междепартаментские усилия, направленные на решение вопросов сохранения и укрепления ядерных знаний в ответ на соответствующие резолюции Генеральной конференции, как описано в документе GC(56)/7;

2. одобряет усилия Секретариата по разработке и применению всеобъемлющей методологии и руководящих материалов для управления ядерными знаниями, в том числе посредством организации в государствах-членах посещений и семинаров по оказанию помощи в управлении ядерными знаниями;

3. рекомендует Генеральному директору и Секретариату и далее укреплять их нынешние и запланированные усилия в этой области на основе комплексного междепартаментского подхода, в то же время консультируясь с государствами-членами и другими соответствующими международными организациями и привлекая их к участию, и еще более повышать уровень информированности об усилиях по управлению ядерными знаниями и в частности:

i. предлагает Секретариату оказывать государствам-членам по их запросам помощь в их усилиях, направленных на обеспечение устойчивости обучения и подготовки кадров в ядерной области по всем направлениям мирного использования ядерной энергии, включая его регулирование, в частности, используя для этого деятельность региональных сетей в Азии (АНЕНТ), Латинской Америке (ЛАНЕНТ) и Африке (АФРА-НЕСТ),

ii. отмечает в частности потребности развивающихся стран или стран, рассматривающих возможность реализации ядерно-энергетической программы или приступающих к ее осуществлению, и в этой связи рекомендует государствам-членам, которые в состоянии сделать это, принимать участие в сетевом взаимодействии и поддерживать его и подчеркивает важность программы технического сотрудничества в этой связи,

iii. предлагает Секретариату в рамках Плана действий по ядерной безопасности и в консультации с государствами-членами продолжить разработку и распространение руководящих материалов и методологий по планированию, составлению и

осуществлению программ управления ядерными знаниями, в том числе программ по обеспечению устойчивости знаний, обучения и подготовки кадров, а также развитию высокой культуры ядерной безопасности;

- iv. предлагает Секретариату и далее расширять и предоставлять в распоряжение государств-членов ядерную информацию, ресурсы знаний и передовые методы, касающиеся мирного использования ядерной энергии, включая вопросы эксплуатации и регулирования, через Школу по управлению в области ядерной энергии, Всемирный ядерный университет и другие соответствующие учреждения;
 - v. предлагает Секретариату и далее разрабатывать и использовать технологии и методы электронного обучения, с тем чтобы с использованием современных, действенных и эффективных средств расширить доступ к ядерным знаниям;
 - vi. рекомендует Секретариату содействовать использованию современных технологий управления знаниями и оказывать помощь заинтересованным государствам-членам в их дальнейшей разработке;
4. призывает Секретариат, в частности, и далее сосредоточивать свои усилия на деятельности по оказанию заинтересованным государствам-членам помощи в оценке их потребностей в людских ресурсах и в определении путей удовлетворения этих потребностей, в том числе посредством поощрения разработки новых инструментальных средств и расширения возможностей получения практического опыта в рамках стажировок;
 5. предлагает Секретариату продолжить, в соответствующих случаях в координации с государствами-членами, его усилия по открытому распространению прозрачным и объективным образом научной, технической и связанной с регулированием информации, касающейся мирного использования ядерной энергии, среди общественности;
 6. предлагает Генеральному директору в процессе подготовки и осуществления программы Агентства учитывать неизменно высокий уровень интереса, проявляемого государствами-членами к целому комплексу вопросов, связанных с управлением ядерными знаниями;
 7. предлагает Генеральному директору доложить о ходе осуществления настоящей резолюции Совету управляющих и Генеральной конференции на ее пятьдесят восьмой (2014 года) сессии в рамках соответствующего пункта повестки дня.